

憲報刊載修訂入境規例
授權簽發新雙程入境證

政府已修訂法例，簡化為台灣居民簽發入境許可證的程序。

一九八八年人民入境（修訂）規例授權人民入境事務處處長簽發一種可使用兩程的入境許可證予來港訪問，然後從香港順道往其他地方旅行的台灣居民。新規例載於今日（星期五）出版的憲報中。

政府發言人解釋，雖然目前申請入境許可證的人士，大部份是台灣居民，但有關簽發雙程入境許可證的新安排，並非專為台灣居民而設。

他說：「這種入境許可證將來亦會適用於其他國家的申請人。」

現行簽發單程入境許可證及回頭簽證的安排，將仍繼續使用。那些無意經香港順道往別處旅行的人士，或那些到港後才決定再往別處旅行的人士，仍可申請這種簽證。

簽發新的雙程入境許可證的費用是二百三十元，而簽發單程入境許可證或回頭簽證收費則為一百一十五元。

——完——

深水埗區議員候選人會見新聞界

一九八八年區議會選舉深水埗區的三十三名候選人，將於星期一（二月八日）下午舉行的記者會中會晤新聞界。

記者會於下午二時在九龍發祥街五十五號長沙灣社區中心禮堂舉行。

屆時各候選人將分別作自我介紹，並回答記者提出的問題。

—————

編輯注意：歡迎派員出席。

——完——

課外活動有教育價值 可培養群體生活能力

教育署署長李越挺今日（星期五）表示，課外活動在教育上佔有重大的價值，它不但可以培養個人的興趣，提供發揮和表現才華的機會，並且能夠促進人際關係和培養適應群體生活的能力，它的功能實在很大和屬多方面。

李氏在香港課外活動統籌主任協會週年研討會開幕禮上指出，中國聖賢孔夫子以禮、樂、射、御、書、數六藝教學生，其中樂、射、御三項可以說是課外活動。

談到課外活動的重要性時，李氏指出教育署已給予學校及教師額外的資源與協助，使該項有意義之工作能有效地推行。自從一九八二年起至一九八六年止，政府分四期進行，為每間標準官立及資助中學增添五名教師，以改善為學生提供的各種服務，而其中一項是加強對學生課外活動的服務。

在財政資源上，李氏說教育署現已詳細檢討和考慮學校在組織和推行此項活動方面所須的開支，希望在可能範圍內能夠調整該方面的數目，使課外活動更有效地推行。

為使未來的教師進一步認識課外活動的真正意義，推行的實際方法和如何面對及解決各項問題，李氏說教育署的四間教育學院和香港課外活動統籌主任協會已作出一項安排，由該會派出專人前往四間學院，向其學員定期性講解有關舉辦和組織課外活動方面的知識、實際工作情況、及分享經驗。

李氏推許該會自一九八四年正式成立以來，即不遺餘力協助各中學推行課外活動，成績卓著。透過教育署和該會的努力，在可預見的將來，課外活動的服務，將會有進一步的增強。

提到該會今日舉辦的研討會主要是探討課外活動的輔導作用時，李氏說那是一個非常實際和有用的研究，聚會會對從事課外活動的各位教師有莫大的裨益。

—完—

電信傳真服務 擴展至阿克拉

郵政署今日(星期五)宣布：由下星期一(二月八日)起，電信傳真服務將擴展至加納的阿克拉。

這項公衆電信傳真服務是由郵政署及大東電報局聯合提供。

在每日下午六時前於郵政總局投遞的電信傳真文件，將可於即日傳送至阿克拉郵局，傳遞的文件(手抄或打字)、繪圖及圖表應為A四號大小。

所有電信傳真文件將獲小心處理及保密。

投遞文件獲接納後將經掃描而轉為高速電子訊號，直接傳送至遠方的接收處。

傳遞文件往阿克拉的收費將為：

「短訊」服務	五十五元
A四號大小文件的首頁	七十五元
傳送給同一收件人的隨後每頁A四號大小文件	三十五元

顧客如欲利用是項服務，可將證件呈交三十間電信傳真收件郵局的任何一間，或交往在交易廣場和國際電信大廈的兩間大東電報局銷售辦事處。

電信傳真服務現為香港及世界逾七十個國家之間，供快速的傳真機傳送服務。香港所有的重要貿易伙伴，例如美國、英國、西德、中國、日本及澳洲，已包括在服務網內。

香港的傳真機用戶並可將訊息經由傳真機發放到郵局，經過特別的安排，再由郵局將訊息傳送往沒有傳真機設施的外國收件人，這樣做既可使傳送更快速，而又不須額外收費。

任何有關服務的查詢，可致電電信傳真經理，電話五十八四七一壹四八。

—完—

青少年投身工業界
去年學徒數目增加

工業教育及訓練署發言人今日（星期五）說，在推行工業訓練工作方面，一九八七年是成功的一年，加入學徒訓練計劃，登記成為學徒的青少年人數比前增加。

去年在該署登記的學徒合約達四千九百份，比一九八六年登記的四千五百份合約，增加約百分之九。

連同以往的登記數字計算，現今仍在學徒訓練計劃下接受訓練的登記學徒數目，已上升至九千九百人。

發言人說，工業的強勁發展，增加了工業對技術人員的需求，而僱主逐漸認識到學徒訓練計劃是訓練人手的有效途徑，亦是導致學徒人數增加的原因。

此外，由職業訓練局、製衣業訓練局及建造業訓練局所開辦的訓練中心，亦協助其結業學員加入學徒訓練計劃，繼續接受在職訓練。

學徒訓練計劃使青年人在受僱期間獲得三至四年在職訓練，並在工業學院接受輔助工業教育。

職業訓練局的學徒就業輔導組去年為超過二千名青年在工業界覓得工作，成為學徒。

有意加入學徒訓練計劃之青年人，可致電五十八九三貳三四一，內線二九八與學徒就業輔導組聯絡。

—完—

設立創業投資基金
扶助小型企業成長
鼓勵新技術的應用

金融司林定國今日（星期五）說，創業投資基金可發揮重大作用，為那些具備經驗，但缺乏足夠的可抵押資產向貸款機構借取資金的企業家，提供所需的款項。

林定國在香港創業投資協會午餐會上致詞時說，對於想進行一些初期風險高，但日後回報佳的創新計劃的投資者而言，創業投資基金亦是寶貴的資金來源。

他說，創業投資基金在本港比較上是一個嶄新概念。

他說，傳統上，本港個別的企業家，倘有意創業或擴展新業務，只能依賴本身所擁有的資金。

他說，銀行及財務機構一般均沒有準備為這些創業投資者提供借貸，同樣，證券市場亦只是一些創立已久、實力雄厚的公司的融資市場。

他說：「由此可見，本港的創業投資者可以利用的資金來源實有所不足。」

他說：「創業投資基金的目的，就是為這些投資者提供資金。由於這個原因，我和政府各同事對於創業投資基金的設立，均表歡迎。」

林定國說：希望設立創業投資基金可以扶助小型企業的成长和發展，從而擴闊本港的工業基礎，特別是透過鼓勵新技術的應用，以及提高目前各企業所採用的技術，達到這項目的。

他說：「本港的製造業在這個競爭日益劇烈的國際環境中繼續蓬勃發展，這個演進過程至為重要。」

林定國說，一向以來，本港製造業的長處，是能夠對市場不斷轉變的需求作出敏捷反應。

他說：「不過，那些仍然有利可圖的公司，往往選擇沿用可靠的技術，而不願冒險生產高級貨品，因為這涉及較高等技術的應用，需要大量資本投資。」

他續說：「不過，長遠來說，本港的製造商必須在生產方面向高檔產品市場進發，以抵銷本地勞工成本優勢日漸削弱的現象。」

林定國說，提供創業投資基金，有助於促進本港工業的發展，生產更多技術密集的貨品。

他說：「創業投資基金以資本分擔方式參與中小型企業的經營，為冒險性較高的企業計劃提供資金，假如經營成功，便可分享由投資帶來的利潤；而企業本身毋須負擔龐大的經費，因此亦可受惠。」

林定國相信，香港具備有利的環境，創業投資基金業務會有成功發展。

他說：「本港並無外匯管制，利潤遣調十分方便，可以吸引海外投資者在本港設立創業投資基金。」

他說：「從本港的商業情況來看，假如人們充份明白創業投資基金的觀念，投資這種基金的本地人士數目亦理應不少。我們的低稅率更可為這種業務的發展提供進一步的吸引力。」

—完—

元朗增設小巴專線

由星期一（二月八日）開始，元朗將開辦一條新小巴專線，行走福康街至朗屏邨。

新小巴專線為七十四號A，將由上午六時至下午九時行駛，每隔八分鐘開出一班，單程收費一元三角。

—完—

去年第三季船務統計

根據政府統計處今日（星期五）出版的「香港船務統計報告」，一九八七年第三季之抵港船隻有三千七百七十四艘，總噸數達二千二百八十萬個登記淨噸位。與一九八六年同期比較，船隻數目增加二百九十六艘（或百分之九），而噸數則增加一百六十萬個登記淨噸位（或百分之七）。

同期間，抵港船隻卸下的貨物總噸數（以倉單所列貨物抽樣計算）增加百分之九。

以船隻種類分析，數目增加者有貨櫃船（增二百零一艘），散裝貨輪（增五十艘）及半貨櫃船（增十艘）。

數目增加的船隻有中國註冊的船隻（增一百三十四艘）及巴拿馬註冊的船隻（增五十九艘），而數目減少者有日本註冊的船隻（減二十六艘）及美國註冊的船隻（減二十四艘）。噸數在一萬個噸位以下的船隻則增加一百七十七艘。

在一九八七年第三季內，離港船隻有三千七百五十艘，總噸數達二千二百七十萬個登記淨噸位。與一九八六年同期比較，船隻數目增加二百七十二艘（或百分之八），而噸數則增加一百六十萬個登記淨噸位（或百分之七）。

離港船隻付運的貨物總噸數（以倉單所列貨物抽樣計算）增加百分之十，約有百分之六十四的離港船隻留港時間少於兩天。

以總重量而言，經海運運入貨品中有百分之八十五為進口貨品，百分之十五為轉運貨品；而經海運運出貨品中，百分之五十九為出口（包括本港產品出口及轉口者），百分之四十一為轉運者。

海運進口貨品的主要裝貨國家為新加坡（百分之十六）、南非（百分之十四）、中國（百分之十三）、日本（百分之十二）及澳洲（百分之九）。而海運出口貨品之主要卸貨國家為美國（百分之二十二）、台灣（百分之十一）、中國（百分之八）、日本（百分之六）及南韓（百分之六）。轉運貨品主要是在中國（百分之三十一）和美國（百分之二十三）裝貨，亦主要轉運往中國（百分之十九）和美國（百分之十二）。

一九八七年第三季與一九八六年同季比較，海運進口貨品噸數有增加的，從南非輸入者增加百分之五十一，從泰國輸入增加百分之十七，日本增加百分之十一，台灣增加百分之十一及中國增加百分之十。海運進口貨品噸數減少的則有從加拿大進口的，減少百分之二十，美國減少百分之十及新加坡減少百分之七。

總括而言，海運進口總噸數增加百分之八。

在海運進口的的主要貨品中，噸數有增加的為動植物原料（增百分之六十八）；圓木及木材（增百分之二十九）；金屬及非金屬原料之雜項製成品（增百分之二十六）；煤、煤焦及煤球（增百分之二十六）。海運進口有減少的為無機化學品（減百分之四十四）石油、石油產品及有關原料（減百分之十四）。

與一九八六年同期比較，一九八七年第三季，海運出口總噸數（本地貨品出口加轉口）增加百分之十一。海運出口噸數有增加的有輸往泰國（增百分之一百二十七）、南韓（增百分之一百二十五）、日本（增百分之四十五）、西德（增百分之三十八）、英國（增百分之二十二）及美國（增百分之十九）。

在主要貨品中，海運出口噸數增加的有雜項製成品（增百分之八十二）、棉紡織（增百分之四十九）、金屬及非金屬原料之雜項製成品（增百分之三十八）。但海運出口噸數減少的有石油及石油產品及有關原料（減百分之六十四）和蔬菜及水果（減百分之二十八）。

以總重量而言，由抵港船隻卸下的貨物中，包括海運進口及轉運進口，有百分之三十為貨櫃貨品；經離港船隻付運的貨物中，包括海運出口及轉運出口，有百分之七十六為貨櫃貨品。

以總重量而言，貨櫃貨品佔海運進口百分之二十五。特別是，貨櫃貨品佔海運進口頗大比例，從荷蘭輸入的有百分之九十二、美國（百分之八十一）、英國（百分之七十五）及西德（百分之七十一）。

一九八七年第三季與一九八六年同季比較，貨櫃貨品海運進口總噸數增加百分之十四。

在海運進口的的主要貨品中，以噸數計，有百分之九十三的人造樹脂及塑膠原料是貨櫃貨品、人造纖維紡織品有百分之八十八、紙及紙箱及紙漿物品百分之八十三及化學原料及產品百分之八十二，金屬及非金屬原料雜項製成品百分之八十一。

以總重量而言，貨櫃貨品佔海運出口的百分之七十四。

特別是，全部或幾乎全部輸往美國、英國、西德、澳洲及荷蘭的出口貨品都是貨櫃裝載的。

一九八七年第三季與一九八六年同季比較，貨櫃貨品海運出口總噸數增加百分之三十一。

在海運出口的主要貨品中，全部或幾乎全部棉成衣、玩具、混合原料及其它原料之成衣、塑膠製成品、棉紡織及雜項製成品都是由貨櫃運載。

船務統計數字主要根據船主或受委託之船務代理向海事處呈報的一般資料編纂而成，並包括所有進出本港的遠洋輪船，但快艇及遊艇則除外。

港口及貨運統計數字則根據船務公司或代理向政府統計處提供的倉單編纂而成。

由於資源所限，乃從倉單中開列的全部付運貨物中抽取樣本，用以編纂該等統計數字。抽取樣本方法載於該報告的註釋中。

有關八七年第三季之船務、港口及貨運統計的進一步詳情，已載於一九八七年七月至九月「香港船務統計」報告中。報告現已在中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本十九元五角。

如欲查詢有關報告所載統計，請與政府統計處的船務資料統計組聯絡（電話為五二八二三四八八七）。

—完—

元朗區交通限制措施

運輸署宣布：由星期一（二月八日）上午十時起，所有車輛暫時不准由媽廟路南行左轉入青山公路（元朗段）東行，以便進行屯門至元朗輕便鐵路之興建工程。

該禁止左轉措施為期約兩星期。受影響車輛須改經媽廟路、媽橫路及水邊圍路行駛。

—完—

全港「心意互傳」大賽
歡迎家庭踴躍參加

以家庭成員的溝通為主題的問答遊戲比賽及綜合表演將於三月六日（星期日）下午三時至五時在九龍大專會堂舉行。

該節目名為「全港家庭心意互傳」大賽，獎品總值超過二萬元。

籌辦「心意互傳」大賽的目的是配合今年家庭生活教育宣傳運動的主題「心意互傳送，親情日益濃」。

大賽是由社會福利署及志願福利團體代表組成之家庭生活教育宣傳運動委員會以及香港電台聯合主辦。

委員會發言人籲請有興趣的家庭參加比賽或出席當日之盛會。

參賽者可於社署各分區辦事處、青年及社區事務部及小組工作部；志願福利機構家庭生活教育社工辦事處及香港電台索取表格。

欲在現場觀賞節目者可到上述地點索取入場券。門券之數量有限，先到先得。

初賽是要參加者回答表格內的簡單問題，並於一九八八年二月二十四日前將初賽表格填妥後寄往九龍中央郵箱七〇二〇〇號香港電台第一台「朝朝早精神好」節目收。初賽結果將於二月二十六日上午十時三十分在該節目上宣佈。

初賽將選出十四個得獎家庭，其中十個為優異獎，其餘四個家庭將進入決賽，參加三月六日在大專會堂的大賽。

大賽的獎品包括公司禮券、書券及渡假營贈券。

香港電台日後將播放整個比賽及綜合表演的過程。

—完—

東區派出巴士 宣傳清潔香港

一輛垃圾車及一輛廣播車將於明（星期六）午連同一輛佈置精美的巴士巡遊東區，宣傳清潔香港的信息。

巴士巡遊是東區區議會清潔香港（東區）工作小組主辦，巴士會在區內六處地點停留，由區議員和分區委員派發宣傳單張及垃圾膠袋。

尾隨的垃圾車會在停留地點進行清潔工作，廣播車則提醒市民保持環境清潔。

宣傳車隊停留的地點是勵德邨、北角碼頭、基利坊、太安街、筲箕灣街市大廈及柴灣怡盛街。

此外，市政總署東區辦事處為配合區內大廈的歲晚清潔運動，將於二月十日至十六日期間，增開臨時垃圾收集站，方便市民大掃除。

東區清潔香港運動巴士巡遊揭幕禮將於明午二時正在維多利亞公園第六號足球場舉行，禮成後宣傳巴士隨即巡遊東區。

東區政務專員楊耀聲、東區區議會主席岑才生、市政總署港島區助理署長（環境衛生）陳子森、市政局議員周張慧冰、東區警察指揮官夏柏、區議會環境改善委員會主席容馬瑚兒及清潔香港運動（東區）工作小組主席杜本文將會主持揭幕禮。

編輯注意：

東區清潔香港運動巴士巡遊揭幕禮將於明（星期六）日下午二時正在銅鑼灣維多利亞公園第六號足球場舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

防火展覽移師屯門

防火運動宣傳小組將於星期日（二月七日）中午十二時至下午三時在屯門仁愛廣場舉辦第七個防火展覽會。

在今個冬季內，一共有八個防火展覽會，分別在港九及新界人烟稠密的地區舉行，每兩星期一次。防火運動宣傳小組希望藉着這一連串的展覽，提醒市民在風高物燥的冬季裏，火災的危險性極高，並勸喻他們應特別小心防火。

展出的資料及圖片，指導市民如何防止山火並介紹市區內的防火措施。其中最主要的展覽項目，突出了今年防火運動的主題：「遵守消防條例，保障生命財產」，提醒市民必須遵守消防條例，減低火警危險。

參觀人士可獲免費派發資料詳盡的防火小冊子及由廣安銀行贊助的禮品。

—完—

麗豪酒店星期六舉行

沙田工商前景研討會

一個大規模的「沙田工商發展前景展望研討會」將於明日（星期六）下午三時在沙田大涌橋路麗豪酒店舉行。

講者包括八佰伴董事兼總經理德久日出先生；力堅製衣廠副執行董事朱永昭先生；勞工署代表鄧百仁先生；沙田拓展處城市設計師劉瑞芝小姐；及房屋署總房屋事務經理葉渠蘊先生。

該研討會由沙田區議會工商工作小組主辦，沙田青年商會協辦。

編輯注意：

「沙田工商業前景展望研討會」定於明日（星期六）下午三時在沙田大涌橋路麗豪酒店大堂會議室舉行，歡迎派員訪攝。

屯門龍門路進行擴闊工程

政府現擬在屯門新市鎮由輕便鐵路車廠至P 3 / D 7 / D 1 5 路交匯處之現有一段龍門路進行擴闊及重新定線，以配合該地區之未來發展。

上述工程是屯門新市鎮工程發展計劃之一部份。

有關工程計劃已在今日（星期五）出版之政府憲報內詳細公布，而有關之告示，已在建議工程之地盤附近張貼，俾衆周知。

有關工程所在地區及可能受影響之地區及道路或行人路的圖則，可到香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，新界屯門屯喜路一號屯門政府合署七樓屯門地政處及新界屯門屯喜路一號屯門政府合署三樓屯門政務處查閱。

市民如欲反對該項計劃，必須在一九八八年四月五日或該日前，以書面向香港下亞厘畢道香港政府合署東座三樓運輸司提出。

反吸烟展覽明日旺角開幕

—完—

旺角麥花臣球場將於明日（星期六）開始，一連兩天舉行反吸烟展覽，介紹被動吸烟可能引起的健康問題。

展覽是由香港吸烟與健康委員會與旺角區議會合辦，為該區首次舉行的大型反吸烟展覽。

衛生福利司湛保庶，委員會主席梁定邦醫生及旺角政務專員馮余梅芬將會聯袂主持開幕儀式。

編輯注意：

旺角區反吸烟展覽將於明日（星期六）下午二時半在洗衣街麥花臣球場舉行開幕禮，歡迎派員訪攝。

—完—

當局擬進行荔枝角道改善工程

政府現擬修改及重建醫局街擴建部分與塘尾道間的荔枝角道。

該項工程包括更改及修復荔枝角道的行車道及區內的有關道路，以便在荔枝角道提供雙程三綫行車道及在區內有關道路提供單程道路系統。

該項工程亦要封閉醫局街擴建部分。

以下道路將有若干段因而要更改與重建：塘尾道、界限街、大南街、黃竹街、石硤尾街、南昌街、北河街、桂林街、欽州街、醫局街及九江街。

當這項工程完成後，太子道天橋及界限街天橋便可以更有效地使用，而在這些繁忙街的交通負荷將會大大減少，因而使深水埗西部的交通運行得以整體改善。

工程預計會在今年十月動工，需時約二十個月完成。有關建議工程之公告，已在今日（星期五）出版之政府憲報刊登。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處及九龍東京街三十七至三十九號地下深水埗政務處，均備有顯示建議工程之圖則，供各界人士前往查閱。

任何人士欲反對該項建議，須在一九八八年四月五日之前以書面向香港下亞厘畢道，香港政府合署東座三樓運輸司提出。

未完

長沙灣道新天橋啓用

運輸司主持剪綵儀式

運輸司梁文建將於下星期一（八日）主持長沙灣道／界限街天橋啓用典禮。

該條新天橋將於同日下午二時開始正式通車。

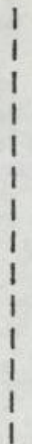
路政署發言人說，長沙灣道／界限街天橋將會成為區內的幹路，將荔枝角、深水埗區與東九龍連接起來。該天橋全長五百五十米，有兩條行車線供單程行車。

現時，從長沙灣道東行到東九龍之車輛，必須經三個有交通燈號控制交通之道
路交界處，即大埔道／長沙灣道交界處、長沙灣道／界限街／彌敦道交界處、與及
界限街／通菜街交界處。

當新天橋通車後，駕車人士便可避免駛經上述交通繁忙的交界處，可於長沙灣
道近楓樹街處上新天橋，然後在界限街近洗衣街處返回路面。

因此，該天橋除可以使深水埗至東九龍的交通暢順之外，亦可減輕上述三個交
界處的擠塞情況。

長沙灣道／界限街天橋乃由路政署設計，該署亦負責監督建造工程，承建商為
保華建築工程有限公司。天橋由一九八五年七月開始興建，約卅個月後竣工，費
用達二千六百萬。



編輯注意：有關長沙灣道／界限街天橋之圖片由傳真機發送。

—完—

農曆新年假期郵務安排

郵政署今日（星期五）宣布，在農曆新年假期（二月十七至十九日）期間，將
於二月十八日（星期四）派信一次。

假期期間，全港各郵局均暫停開放，但二月十八日有四十二間郵局由上午九時
至正午十二時照常服務。

這四十二間郵局，包括港島郵政總局，九龍中央郵局及尖沙咀郵局，以及新界
的荃榮街郵局，沙田中央郵局及大埔郵局。

有關這些郵局之詳情，可向各區郵局查詢，或致電五一二三一〇七一郵政局詢
問處。

—完—

離島區舉行慈善清潔日

由離島區保持香港清潔運動委員會主辦的慈善清潔日將於明日（星期六）在長洲舉行。

約四百名來自區內十五間中小學校的學生將參與清潔活動，籌得善款撥捐公益金。

離島區保持香港清潔運動主席姚啓亨及政務主任蘇雲峰將主持開幕儀式，儀式將於下午二時三十分在長洲東灣遊樂場舉行。

屆時，教育署公益少年團高級督學劉澤斌、離島區教育主任劉兆年及長洲鄉事委員會主席馮北泰均將出席開幕儀式。

編輯注意：

離島區慈善清潔日開幕儀式將於明日（星期六）下午二時三十分在長洲東灣遊樂場舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

長沙灣道天橋通車交通措施

運輸署宣布：由星期一（二月八日）下午二時起，深水埗及旺角區將實施數項交通措施，以配合長沙灣道／界限街天橋開放通車。

長沙灣道／界限街天橋由其在長沙灣道的入口連接路起至其在界限街的出口連接路止，將禁止所有學習駕駛人士、行人及騎單車人士使用。

此外，該天橋由長沙灣道與楓樹街交界以北約十米處起至其在界限街的出口連接路止，將劃為每日二十四小時限制區。所有車輛一律禁止在該處上落客貨。

—完—

長沙灣大埔新蒲崗
部份樓宇暫停供水

水務署宣布，長沙灣部份樓宇的食水供應，將於星期一（二月八日）晚上八時至翌日上午七時減低水壓，以便進行水務工程。

受影響之樓宇位於昌華街、長沙灣道、甘泉街、瓊林街、永明街、汝州西街、永康街及保安道範圍內。

大埔部份樓宇之食水供應，將於星期一（二月八日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響的樓宇位於寶鄉街、廣福道、北盛街、瑞安街、戲院街、仁興街、人和里、崇德街、懷義街、南盛街、懷仁街、安富道、靖遠街及富善街。

此外，新蒲崗部份樓宇的鹹水供應，將於星期二（二月九日）上午八時至下午五時暫停，以便進行測漏工程。

受影響之樓宇位於景福街、彩虹道及爵祿街範圍內，包括崇齡街、富源街、仁愛街、錦榮街、彝倫街及康強街。

—完—

招標承租政府物業

屋宇地政署現以短期租約方式，招標承租位於港島李節街十二號地下一間面積約八點三平方米的房間。

它限作非工業用途，住宅除外。

租約先定一年，其後按季續約。

投標表格、招標公告及章程，可向九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓屋宇地政署物業管理組索取。

截標日期為三月四日正午。

—完—

政府批准興建輕鐵朗屏支線

政府已批准九廣鐵路公司之建議，沿元朗北繞道擴展輕便鐵路支線，以連接朗屏邨及東頭工業區。該條支線是該公司在新界西北輕便鐵路服務區內發展路線密集鐵路網計劃的其中一部份。

政府發言人今日（星期五）說，新支線名為朗屏支線，全長兩公里，將於一九九四年底投入服務。

由於有關建築及公用設施遷移工程將會阻礙元朗北繞道之交通，故此，興建支線的工程要等待擬建之元朗南繞道於一九九二年竣工，為元朗提供另一條繞道後，才可以動工。

興建朗屏支線之建議是鑑於最新的預測，顯示到一九九六年，在西北區的人口，尤其是集中在元朗及天水圍地區者，將有較迅速之增長。

九廣鐵路公司，在研究過幾條可能擴展之路線後，所得之結論是沿元朗北繞道而建之支線，將可為元朗居民提供最佳服務。

擬建之朗屏支線，提供另一條路線連接元朗兩端，故此亦使輕便鐵路系統更為四通八達。

該支線沿途將有兩個站，分別設於朗屏邨及東頭工業區。

發言人補充說，為興建該條支線，將需要修改元朗北繞道之路線及沿該道路各交界處之設計。

—完—

貝璐道限制長車駛進

運輸署宣布：由星期一（二月八日）上午十時起，所有長度超過七米的車輛，不准駛入山頂貝璐道。

是項措施實行約一周，以便進行接駁電纜工程。

—完—

兩市局多項活動 配合歲晚大掃除

市政局／區域市政局「保持香港清潔」聯合策劃委員會今日（星期五）舉行會議，會上各委員獲悉，廣泛的歲晚大掃除行動將於下周展開。

在舉行歲晚大掃除行動期間，市政總署及區域市政總署人員將在全港增設多個臨時垃圾收集站，以加強現有的垃圾收集服務。

各委員在會議上並得悉由委員會印製的農曆新年賀年海報，即將免費派發予市民。

該款特別設計的海報，採用民間木刻複製畫的手法，繪出一幅五小福手持一家居整潔，金玉滿堂」揮春的年畫，寓意吉祥。

賀年海報將於明日（星期六）在政務總署各區政務處、市政總署及區域市政總署各區辦事處，以及房屋署屬下各屋邨辦事處派發，先到先得，派完即止。

此外，各委員在今日的會議上並討論保持香港清潔運動各項活動的進展情況。

這些活動包括剛結束的「保持學校清潔」活動、英皇御准香港賽馬會參與清理其鄰近公眾地方的活動，以及各區及各大商業機構響應「社區參與保持香港清潔運動」所舉辦的多項活動。

—————

編輯注意：賀年海報圖片由傳真機發出，並放於稿箱備取。

———
| 完 |

觀塘區送年畫紅封
恭賀新禧呼籲投票

還有一個多星期龍年便告來臨，觀塘區議會特別印製了大量年畫及利是封免費派給居民，祝各街坊新春進步，如意吉祥。

觀塘區議會今年共印製了十萬幅年畫及四十萬個利是封，作為送給居民的一點賀年禮物。年畫的設計以天官賜福為圖，祝賀人人安居樂業，共享繁榮。這些年畫將會連同印有區議會標誌的燙金利是封送給街坊。

除恭賀新禧外，年畫和利是封上尚附印宣傳地方行政的標語，呼籲觀塘居民關心區內事務，在即將來臨的區議會選舉中結伴投票選賢能。

觀塘居民可往觀塘政務處及屬下五個分處索取，先到先得，送完即止。

編輯注意：觀塘區議會印製的年畫及利是封圖片，經由傳真機發放及放置稿箱備取。

—完—

香港仔建新垃圾收集站

建築署將在香港仔田灣徑興建一座新的垃圾收集站。

新的垃圾收集站將是一座單層建築物，內設化碳過濾系統及電動鋼窗，以防止臭味外泄。

前門及橫門分別裝上電動捲閘及手推捲閘，外牆則鋪上紙皮石。

其他設施包括辦公室、貯物室及廁所，並有混凝土建成的樓梯通往天台。

建築署現正招標承投這項工程，該工程預料在四月動工，需時十個月完成。

截標日期為三月四日正午。

—完—

二十

大埔防止罪案展覽明日舉行

大埔區防止罪案展覽會將於明日（星期六）上午十一時舉行，提醒區內居民歲晚防盜及小心保管財物。

該展覽會是大埔區一九八七／八八年度撲滅罪行運動的活動之一，在大埔社區中心展覽廳舉行，展覽在本月八日後結束。在展出期間，每日由上午十時至下午五時開放供居民參觀。

展覽會除了展出防盜設備外，並有警方防止罪案科提供的家居保安圖片及錄影帶。

學校反三合會壁報設計的作品及關於青少年轉變期的資料亦將同時展出。

除了上述展覽會外，一齣由撲滅罪行委員會與藝穗會聯合製作的街頭話劇將於星期六下午三時在大埔社區中心的籃球場作首次演出。

該長三十分鐘的話劇揭露三合會對學校的威脅及三合會份子恐嚇學生的行徑，並強調參與三合會活動會有嚴重後果。

該街頭劇日後會在其他地區巡迴上演。

大埔區防止罪案展覽會是由大埔區撲滅罪行委員會主辦。

大埔政務專員白律治、大埔警區指揮官林錫揚、大埔及北區總福利主任周樹榮及大埔區撲滅罪行委員會主席何偉民將主持展覽會的開幕儀式。

編輯注意：

大埔區防止罪案展覽會開幕禮將於明日（星期六）上午十一時在大埔墟鄉事會街大埔社區中心展覽廳舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

十四青年獲頒外展及聯邦獎項

中央青年事務委員會今日（星期五）在帝苑酒店舉行頒獎典禮，頒發獎學金及獎項予十四名青年人，以表揚他們對本港青年事務的貢獻。

該等青年人是一九八七年青少年暑期活動計劃之外展訓練學校獎學金及英聯邦青少年服務獎勵計劃的得獎人。

主持典禮的嘉賓有中央青年事務委員會主席譚王萬鳴及副政務司梁寶榮。

外展訓練學校獎學金於一九七七年起由英皇御准香港賽馬會捐贈，每年選出數名參加青少年暑期活動計劃表現出色的青年領袖，頒予獎學金。

今年獲獎學金的十位青年領袖是潘寶華、王金保、莫光輝、周志文、莫家強、蔡坤崙、吳淑華、葉華建、江仲民及陳志遠。他們獲邀參加在外展訓練船「志風號」上舉行之十八天課程。

至於英聯邦青少年服務獎勵計劃，是由英聯邦青少年計劃發起，以紀念國際青年年。

該計劃旨在表揚年青人所設計的社區計劃，這些計劃對地區或其他國家的社會發展均有重要的貢獻。

今年獲獎的是香港演藝學院及石籬青年中心的兩項計劃。該等機構的設計已被挑選代表本港參加國際獎勵計劃。

該兩項計劃的負責人分別是唐少英與鄧榮國，及何家威與俞人傑，他們於今日獲頒獎項。

編輯注意：有關頒獎禮之圖片經傳真機發放。

—完—

紅磡興建新型分區警署

建築署今日(星期五)宣布，首座新型分區警署將於紅磡戴亞街興建。

該署在今日招標承投該項工程時作以上表示。

新警署將為一幢八層高「L」型的建築物，雖然在設計上，它的層數比舊型長方形規則性的分區警署少一層，但可獲得較多總樓面面積，當新分區警署建成後，現有的舊型建築物設計將會逐步淘汰。

新建築物將包括辦公室、報案室、職員餐廳、洗衣房、營房、貯物室、高級職員餐廳、有蓋圍場、平台及操場。

工程將於四月動工，需時二十個月完成。

截標日期為三月四日(星期五)正午。

遴選委會選出小巴營辦商

運輸署今日(星期五)宣布，十條行走九龍及新界之新小巴專線，將於本年四月底前投入服務。

為改善公共交通服務質素，政府一直以來致力於確定可有效地開辦專線小巴服務的地區，而開辦這十條新線乃是政府努力的成果。

這十條新路線是建議的九個組別共十八條小巴專線之一部份，這些路線已於去年十月公布。

該十條新專線將行走觀塘、黃大仙、西貢、北區、屯門及沙田。當局由去年十月九日開始接受經營這些新線的申請，至十一月六日截止申請時，共收到三十七份申請書。

專線小巴商遴選委員會剛完成遴選工作，選出該六組共十條線的營辦商。

其中兩組包括行走元朗、旺角及深水埗的路線，無人問津。發言人表示，現時的分選過程其中的附帶好處，是可以使現時之營辦商評估任何新小巴專線之經營情況，從而減少開辦虧本路線的可能性。

遴選委員會經過審慎考慮後，取消行走大潭水塘道（山景園）至金鐘地鐵站之專線。

運輸署發言人說，由於山景園發展商証實該公司將為其居民提供交通服務，此舉肯定影響任何專線小巴之經營，因此決定取消該線，並已知會有關人士。

發言人解釋，新專線小巴營辦商是經公開遴選產生，所有合符資格的申請人均根據一評分制度甄選，評分項目包括申請人經營公共小巴及專線小巴的經驗、財政資源、其名下車輛之管理權、維修記錄及將使用之車輛的車齡。他又指出，遴選委員會在進行遴選時，均有考慮任何對有關地區特別重要的因素。

遴選委員會乃一獨立組織，由運輸署副署長出任主席，成員包括交通諮詢委員會非官方委員一名、其他政府部門及廉政公署代表。

發言人說：「由於每一組別的專線小巴服務只能選出一位營辦商經營，故申請人若未能被選中，只表示在今次競投中，委員會認為另一位申請者更為適合，而絕不表示該位落選者未具備營辦專線小巴服務資格，故該申請者不必因此次落選而不參與將來的競投。」

發言人解釋，所有申請者將獲通知競投的結果。運輸署將首先通知落選者，然後才通知入選者。是項安排是為方便落選者有足夠時間向遴選委員會提出異議。

落選者若果認為有新的証據，值得由遴選委員會再次考慮其申請，則可於二月二十六日或以前以郵遞掛號方式致函專線小巴商遴選委員會秘書，地址為香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署高座二十八樓運輸署。

發言人強調，於二月二十六日以後收到的函件將不獲考慮，因為已刊登憲報的路線必須盡快投入服務。

發言人表示，對專線小巴行業人士在是次競投中的反應極為滿意，並鼓勵專線小巴商競投未來刊登於憲報的新小巴專線。

—完—

錦田瘋狗症疫區撤銷

政府憲報今日（星期五）公布，位於元朗錦田的瘋狗症疫區已由一九八八年二月一日起正式撤銷。

該項撤銷令是經過漁農處小心檢討該區的情況後作出的。

繼去年六月第一宗瘋狗症在打鼓嶺發生後，再有三宗分別於六月及七月在錦田發生。

打鼓嶺的瘋狗症疫區已於去年十二月撤銷。

漁農處高級獸醫官鄭碧岩說：「由於本處在區內積極展開各項嚴厲預防瘋狗症措施，包括捕捉流浪狗及大規模注射運動，情況已受到控制，而在過去七個月內再未有新症發生。」

「然而，邊境禁區的瘋狗症疫區仍會保留，以防範瘋狗症再度傳入本港。」

鄭氏說，由於偶發性個案的威脅經常存在，處方將增添兩隊電單車流動注射隊及一隊捉狗隊，以加強預防瘋狗症工作。

他說：「該兩隊注射隊及一隊捉狗隊所須人手的招聘工作現正進行，希望可於下個財政年度初期正式投入服務。」

漁農處狗隻管制隊仍會繼續各項預防瘋狗症措施，包括替狗隻注射疫苗，捕捉流浪狗，執行貓狗入口管制及扣留和觀察曾咬人的動物等。

鄭氏說，預防瘋狗症運動的成功，有賴市民的合作。他呼籲狗主帶其狗隻前往接受疫苗注射及經常小心看管狗隻。

—完—